

# ISUMAQATIGISSIONGUTTUT TAPILIUSSAQ 2021

Savalimmiut Naalakkersuisuisa aamma Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat akornanni aalisarneq pillugu isumaqatigiissutaannut 27. maj 1997-imeersumut

## **1. Suluppaagaq<sup>1</sup>**

Iluuatungeriit naalagaaffiit sinerillit siunnersuutaannut NEAFC-p akuersisimanera iluarismaarpaat, Irmingerip imartaani 2021-mi suluppaakkanki aalisartoqassanngitsoq, taaamaattorli 2020-mi Irmungip imartaani imartanilu qanittuaniittuni suluppaakkankut ikerinnarsiortunut tunngatillugu aqutsineq pillugu isumaqatigiissummut NEAFC-mi ilaasortat tamarmik ilanngutsinnissaat iluatsissimannngitsoq ilaasortat ernumassutigalugu oqaatigaat. Sivisuumik attanneqarsinnaasumik aaqqiinerit, tassa ilaasortat tamarmik aalisarnermut peqataasut aqutsinissamut pilersaarummut ataatsimoorussamut ilanngunnissaat ilaasortat ataatsimoorlutik anguniarusuppaat.

## **2. Ammassassuaq Atlanto-skandisk**

Ammassassuarnik Atlanto-skandiskinik Savalimmiut 2021-mut pisassiissutaanni Kalaallit Nunaat 6.500 tonsinik pissarsivoq. Aalisakkallu taakku, tamanna kissaatigineqassappat, Savalimmiut aalisarsinnaatitaaffiini kalaallit aalisarsinnaassavaat Savalimmiunullu tulaallugit. Savalimmiut imartaani aalisarneq titarnerniit tunngavinniit 12 somilit avataannut 62°30'N-illu avataanut killilerneqarpoq. Pisassiissutit nunat tamalaat imartaanni kalaallit angallataannit aamma aalisarneqarsinnaapput.

## **3. Saarullernaq**

Savalimmiut Kalaallit Nunaata 2021-mi Savalimmiut imartaani saarullernanik 14.700 tonsinik aalisarsinnaanissaanut piginnaatippaa.

### **3.1 Savalimmiut killeqarfiani saarullernanik Kalaallit Nunaata aalisarsinnaanera**

NEAFC-p 2021-mut saarullernanut tunngatillugu malittarisassiai innersuussutigalugit, Savalimmiut kalaallit angallataasa 2021-mi Savalimmiut imartaani saarullernanik 5.032 tonsinik aalisarsinnaanerannik piginnaatitsivoq.

Savalimmiut imartami aalisarnikkut oqartussaaffigisaani saarullernat NEAFC-mi pisassiissutigineqartut kalaallit umiarsuaannit aalisarneqarpata, tamanna Savalimmiut Aalisarnermut Nakkutilliiviannut aamma Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut pisanik nalunaaruteqarnermi immikkut ittumik ilisimatitsissutigineqassaaq.

## **4. Kalaallit Nunaata imartami aalisarnikkut oqartussaaffigisaani Savalimmiormiut aalisarnerat**

Savalimmiormiut Kalaallit Nunaata avannaata kitaata avataani qaleralinnik 100 tonsinik aalisarnissaannik Kalaallit Nunaata pisinnaatippai.<sup>2</sup> Kilisaatersorluni aamma/imaluunniit ningittakkanik aalisartoqarsinnaavoq. Aalisarneq Kalaallit Nunaata kitaani 68°00'N-ip avannaani pisussanngorlugu killilerneqarpoq.

<sup>1</sup> "Shallow pelagic *Sebastes Mentella*" aamma "Deep pelagic *Sebastes Mentella*".

<sup>2</sup> Kalaallit Nunaata kitaani Savalimmiormiut qaleralinniarnissaannut piumasaqaatit ilanngussami 3-mi nassuiardeqarput

Savalimmiormiut Kalaallit Nunaata kangiata avataani qaleralinnik 225 tonsinik, saarullinnik 350 tonsinik tinguttuunillu Tunup avataani 100 tonsinik aalisarnissaannik Kalaallit Nunaata pisinnaatippai. Aalisarneq taanna savalimmiormiut kilisaataannit aamma/imaluunniit ningittagarsuutaannit amerlanerpaamik pingasuusunit ingerlanneqarsinnaavoq.

Savalimmiormiut Kalaallit Nunaata kangiani saarullinnik 2.150 tonsinik aamma tinguttuunik 375 tonsinik Tunumi aalisarnissaannik pisinnaatippai<sup>3</sup>.

Tamatuma saniatigut Savalimmiormiut Kalaallit Nunaata kangiani misileraalluni saattussanik aalisarnissaanut Kalaallit Nunaata pisinnaatippai. Saattussat annertunerpaamik 500 tonsit pisarineqaqqusaapput.

Tamatumalu saniatigut Savalimmiormiut misileraalluni saarullinnik aalisarnermi peqataanissaanut Kalaallit nunaata akueraa, aammalu immap naqqani Tunup avannaani uumasut Naalakkersuisut sinaakkutitut aalajangersagaasa iluanni .

#### 4.1 Tunumi raajartassiissutit atorneqannngitsut nuunneqarnerat

Kalaallit Nunaata Savalimmiormiut pisinnaatippaat raajanik itisoormiunik atorneqannngitsunik tunumi aalisarsinnaanissaanut, ulloq 31. December 2020 Savalimmiormiut oqartussaannuut piginnaatitaasunut qinnuteqarnikkut ukiup tullianut nuussinissamik, annerpaamilli aalisarnermut akuersissutip aallaqqataanilli annertussusiata 5-tia, ilisimatuussutsikkut siunnersuinerup nuussinnaanissaq periarfissaqartippagu. Ukiup tullinut pisassat nuunneqartut kingusinnerpaamik 30. April ukiup tulliani pisarineqareersimassapput.

#### **5. Isumaqtigiissuteqartut imartani aalisarnikkut oqartussaaffigisaminni illugiillutik misileraalluni aalisarnerat**

Isumaqtigiissuteqartut akunnerminni imartami aalisarnikkut oqartussaaffigisaminni misileraallutik aalisarsinnaanertik isumaqtigiissutigaat.

Misileraalluni aalisarnissat aaqqissuunneqartut aalajangersimaqqissaartut pisassiissutinik paarlaannertut taaneqassanngitsut isumaqtigiissuteqartut isumaqtigiissutigaat. Taamaalilluni aaqqissuussinerit siunissami pisassiissutinik paarlaasseqatigiittarnissamik isumaqtigiissutinik tunngavissanik pilersitsissanngitsut piumasaqaatigineqarpoq.

Savalimmiuni Naalakkersuisut aalisarsinnaanermut akuersissutinik nakkutilliisoqarsinnaanermut aamma Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisut paasissutissanik katersinissamut piumasaqarsinnaanermut imminnut pisinnaatipput. Misileraalluni aalisarnermit paasissutissanik katersineq angallatinit imaluunniit aalisarsinnaanermut akuersissutinik nakkutilliisunit suliarineqassapput. Paasissutissanik katersorneqartunik taama tulleriisillugit Savalimmiuni Naalakkersut aamma Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisut akornanni paarlaasseqatigiittoqartassaaq.

Angallatit allattaaviani paasissutissat kiisalu misileraalluni aalisarnermit nalunaarusiat misileraalluni aalisarnerup qaangiunnerani taama tulleriisillugit Savalimmiuni Naalakkersuisunut

---

<sup>3</sup> Tunimi kitaatalu kujataani Savalimmiormiut saarullinniarnissaannut piumasaqaatit ilangussami 3-mi nassuiarneqarput

aamma Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisunut nassiunneqassapput.

## **6. NAFO-mi sumiiffimmi 3M-imni raajat (Flemish Cap)**

Sumiiffimmi 3M-imni raajarniarneq 2020-imni ammaqqissimasoq isumaqatigiissuteqartut paasisimavaat. Isumaqatigiissuteqartut aalisarnissamut periarfissat illugiilluni atorneqarnissaat pillugit oqallinnerup nangeqqinnissaanut piareersimapput, taannalu tullinnguuttumi nassuiarneqarpooq:

”Savalimmiormiut pisariaqartitsilissagunik Flemish Capimi ullunik aalisarfiusussanik taarsigassarsiumasinnaanerannut Kalaallit Nunaat piareersimassaaq. Savalimmiut nammineerlutik Savalimmiuni aalisakkanik aalisangnisaminnik Kalaallit Nunaata atorluaasinnaaneranut ammaniarpooq.

Ullunik aalisarfiusunik atukkiineq siunissami ullunik aalisarfiusussanik agguassassinissamut sunniuteqassanngilaq..”

## **7. Savalimmiut Kalaallit Nunaata imartaani ammassanniarnerat**

Kalaallit Nunaat ammassannik sippoqassagaluarpat, Savalimmiut Umiarsuaatileqatigiiffiisa peqatigiiffiat iluanaaruteqarluni nuussisinnaaneq pillugu ilisimatinneqassaaq.

Savalimmiut Islandip imartaani ammassattassaasa 50 %-ii Kalaallit Nunaata imartaani aalisarsinnaavaat. Aalisariutit sapaatit akunneranut nalunaarutaanni (isanik nalunaaruteqarneq) allassimassapput aalisarnermi pisat EU-mik isumaqatigiissummeersuunersut, Islandimut pisassiissutaanersut pisassatut pisiaanersulluunniit.

## **8. Kalaallit Nunaata sineriaata qanittuani tunisineq**

Kalaallit Nunaata sineriaata qanittuani saarullinniarnermi pisat nunami aalisakkeriviit malinnaasinnaajunnaartillugit amerlavallaalerpata, umiarsuit aalisakkerivillit Savalimmiuneersut tunitsiviliunneqarsinnaapput.

Taassuma saniatigut Kalaallit Nunaata misissussavaa Savalimmiut aalisariutaat Tunumi aalisakkerivinnut tunisisinnaanersut.

## **9. Irmingerip Imartaani suluppaakkat amerlassusaannik naatsorsuinerit.**

Isumaqatigiissuteqartut Irmingerip Imartaani suluppaakkat amerlassusaannik nunat tamalaat naatsorsuinerannut peqataaqatigiinniarnissaq anguniassallugu isumaqatigiissutigaat. Isumaqatigiissuteqartut aalisakkat pillugit misissuinernut allanut siuarsaanissamut suleqatigiissapput.

## **10. Pisat pillugit paassisutisseeqatigiittarneq**

Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik Savalimmiunilu Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik Kalaallit Nunaata Savalimmiullu imartaanni pisassiissutinit siuliani taaneqartunit pisat pillugit imminnut ilisimatittarnissamut pisussaaffeqarput. Tamanna atuupportaaq Kalaallit Nunaat sumiissuseq apeqqutaatinnagu ammassassuarnik atlanto-skandiskinik pisaqarpat. Nalunaarutit marlunngornerit tamaasa sumiiffimmi nalunaaqtaq malillugu kingusinnerpaamik nal. 16.00 nassiunneqartassapput.

Kalaallit Nunaata aalisariutai aalisakkanik qerisunik Kitaani pisanik Savalimmiuni nuussiniarunik

usingiarniarunilluunniit, tamanna pillugu sioqqutsilluni nalunaaruteqaqqaassaaq.

Isumaqtigiissuteqartut 2021-imi misiligutitut allat immikkoortuini pisat aalisarnerillu pillugit paasissutissat elektroniskiusunik paarlasseqatigiittassapput. Qarasaasiatigut (elektronisk) nalunaaruteqartarnissamut isumaqtigiissusiornissamut atatillugu 2021-ip ingerlanerani Kalaallit Nunaanni Savalimmiunilu oqartussat eqqortut oqaloqatigiissasut isumaqtigiissuteqartut isumaqtigiissutigaat.

### **11. Nunat immikkoortuini aalisartut kattuffiisa suleqateqatigineqarnerat**

Isumaqtigiissuteqartut isumaqtigiissutigaat nunat immikkoortuini aalisartut kattuffii immikkut sinniisoqartinneqarnissaat sulissutigissallugu.

### **12. Suleqatigiinneq**

Isumaqtigiissuteqartut isumaqtigiissutigaat nunat taakku marluk aalisarnermut suliffeqarfia akornanni iluanaaruteqarnerulernissamut suleqatigiilernissaannut kaammattussallugit. Tassunga atatillugu isumaqtigiissuteqartut isumaqtigiissutigaat suleqatigiinnerup allartinnginnerani aalisarsinnaanermullu akuersissutit tunniutinnginnerini oqaloqatigeeqqaassallutik.

### **13. Isumaqtiginninniarnerup tullissaa**

Isumaqtigiissuteqartut isumaqtigiissutigaat nunat illugiillutik isumaqtiginninniarnerit tullinguuttut december 2020-p aallartisimalaarnerani pissasut. Piffissaq sumiiffillu kingusinnerusukkut isumaqtigiissutigineqarumaarput. Kalaallit Nunaat isumaqtiginninniarnerni aqutsisorusuppoq:

### **14. Akuersineq**

Isumaqtiginninniarnerni angusat oqartussanut pineqartunut saqqummiunneqassapput taakkulu inaarutaasumik akuersissuteqarnissaat apeqqutaassallutik.

Tórshavn aamma Nuuk 7. December 2020

Savalimmiut

Kalaallit Nunaat

Andras Kristiansen  
Immikkoortami pisortaq  
Fiskeriministeriet

Katrine Kærgaard  
Siunnersortinut pisortaq  
Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu  
Naalakkersuisoqarfik

Savalimmiuni naalakkersuisut

Namminersorlutik Oqartussat

**Ilanngussaq 1 Savalimmiut Naalakkersuisuisa aamma Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik  
Oqartussat akornanni aalisarneq pillugu isumaqatigiissutaannut 27. maj 1997-imeersumut  
tapiliussaq 2021-imeersoq**

## **OQALUUSERISASSAT**

### **Kalaallit Nunaata Savalimmiullu aalisarneq pillugu 2021-mut isumaqatigiissummut tapiliussaq pillugu ataatsimiinnerat**

1. Tikilluaqqusineq
2. Oqaluuserisassat akuerineqarnerat
3. 2020-imi aalisarneq pillug oqallinneq
4. Uumassusilerituut siunnersuinerat
5. Aalisarnermut maleruagassat nutaat pilligit paasissutissat
6. Apeqquit aqutsinissamut nakkutilliinissamullu tunngasut
7. 2021-mut pisassiissutinik paarlaasseqatigiinneq
8. Aalisakkanik ataatsimoorussanik aqtsinerit
9. Nunap sumiiffiini aqutsinissamut kattuffiit suleqatigiinnerat
10. Tamalaat

**Ilanngussaq 3 Savalimmiut Naalakkersuisuisa aamma Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik  
Oqartussat akornanni aalisarneq pillugu isumaqatigiissummut 27. maj 1997-imeersumut  
tapiliussaq 2021-imeersoq**

**Kitaani qaleralinniarnermut piumasaqaatit**

Aalisarnermi misiligutinik tigusisarnissaq piumasaqataavoq. Sapaatip akunneranut marloriarluni qalerallit 150-it uuttorneqartassapput.

Paasissutissat Pinngortitaleriffimmut nassiunneqassapput, Postboks 570, 3900 Nuuk, Grønland,  
Uunga Rasmus Nygaard imaluunniit qarasaasiatigut rany@natur.gl

**Tunumi kujataatalu kitaani 2021-imi saarullinniarmi piumasaqaatit**

Aalisarnermi misiligutinik tigusisarnissaq piumasaqataavoq. Sapaatip akunneranut marloriarluni qalerallit 150-it uuttorneqartassapput tassungalu atatillugu, sissiat 20-it tiguneqassapput, takissuseq, oqimaassuseq suiaassuserlu ilanngullugit.

Paasissutissat Pinngortitaleriffimmut nassiunneqassapput, Postboks 570, 3900 Nuuk, Grønland,  
Uunga Anja Retzel, imaluunniit qarasaasiatigut uunga anre@natur.gl

Aalisarneq aqutsiveqarfimmi kitaata kujataani aamma aqutsiveqarfimmi tunup kujataani ingerlanneqassaaq. Kleine Banke eqqaani 1. martsimiit 31. majimut aalisarneq matoqqassaaq.

Takussutissiaq: Aqutsiveqarfait tak. Tunumi Kujataanilu saarullinnik aqutsinissamut pilersaarut

